№ 85. Neue Jüdische Zeitung. II. Jahrgang.

נייע ייִדישע צייטונג

דיא „נייע ייִדישע צייטונג"
ערשיינט יעדען
מאָנטאג
אונד דאָנערסטאג.

דיא רעדאקציאָן
אונד אַדמינִיסטראַציאָן
בעפינדט זיך
Schiffmanngasse 6, Budapest,
וואוהין אויך דיא פּראָנומעראַ-
ציאָנס-געלדער צו שיקען זינד

אינזעראַטע
ווערדען בילליגסט בעצאָלט.

ב"ה בודאפעסט, י' אדר — Budapest, Donnerstag, 2. März 1882. — שנת תרמ"ב לפ"ק.

דיא יינגסטען קאַמפּפּע אין דער הערצעגאָווינאַ.

נינמעהר לאַסטען זיך דיא אַנגעשטרענגטען צוויקקע אונד דיא ערצעלטען רעזולטאַטע דעס יינגסטען נעמיינזאַמען אַנגריפפּס אינזערער טרופּפּען נעגען דיא רעיאַליציאָנאַרע אין דער הערצעגאָווינישען נעבירגע קרעבעלינא אונד זאַנאַרע אַביר בלילמען אונד בעאורטהיילען. אין דער אַמטליכען דאַרשטעלונג זיך, דאס דער אַנגריפּ זא צעטלעך מיסלינגען איזט. דיא פאַלאַנג, וועלכע פאַס קאַמפּאַנדיר-דער פּערטהילט וואָרדען, וואָרען ניכט גוט בעריכטעט. עס וואָרען בעקאַנטלעך פיר מאָ-לאַנגען צו דיעזעם נעמיינזאַמען אַנגריפּ נעגען דיא הייסע-שטעלונג דער רעיאַליציאָנאַרע. דיא דיעזעם האַרען נעבירגע אין פעלזוגע-נעפּסטען פערשטעקט זיך אין פּהעלטען. בעשטעמט. דיע-זע קאָלאָנגען זאָללען פאַס פיר דישען צייליר פאַרמאַרשירען אין דיא רעיאַליציאָנאַרע גלייכזאַם איינען אינדירבירגנדירבען רינג בילדען, דיא קרעבעלינא אונד זאַנאַרע פאַס נאַרדען אונד יינסטען אינזאַמען אין בייא קאַרלינאַ-צע זיך פעראַיינינען. דאַהדורך וואָרען דיא רעיאַ-ליציאָנאַרע נאַך זידען נעדראַנגט וואָרדען, וויא דיא פאַן דען אונדערען צוויי קאָלאָנגען אונטער פיהרונג דעס אבריסטען האַאז אונד נעגען אַל-טעקליכען דעס אַנגריפּס אין אַהרע וואָרען. נון איזט עס אבער דיע לעטצטערען טרופּפּען ניכט גע-לונגען, עבטעטיכט אס פאַלאַטצע אַנזיאַלאַמען, דיא האַאזטען מיט רעזונג שייטערנדיכען צו קאַמפּפּען. דיא מאַרשע דער לעטצטערען צוויי קאָלאָנגען וואָרען פאַאזט האַאזפּלס וו נאַאס. וויא דיא דער ערסטערען, איסערדעם מיססען אבריסט האַאס 14 שוינדען מיט דען רעיאַלי-ציאָנאַרען באַנדען, שווערס פאַלען אונד שנעלי-פאַלל, זא וויא דאס שווערל נעבירגע. וועלכעס אינזערע אַמאַדאַטען וויא דיא פאַאטצע אַביר-בלעטטערען מיססען, אונד מיסאַלל נע-מאַכט, צור רעכטען צייט אינגעטרעפּפּען.

דיא צוויי ערסטערען קאָלאָנגען אונטער נעגעניאַל לעדדיכען אונד אבריסט אַלאַזיז האַ-בען אַרדיע אינגאַבען אַללדינגס, אבער זיא האַבען זיך אַביבעראַלט נאַך דעם פאַלאַנג האַב-טע נעגעניאַל לעדדיכען דיא קרעבעלינא ערסט אַם 28-טען פּעברעטע ערשיינען אונד אַם 24-טען קאָלינאַאַטען ערריכטען זאָللען. נעגעניאַל לעד-דיכען וואר יעדאַך שאַן אַם 23-טען אין קאָלינא-וואַטען אונד אבריסט אַלאַזיז אַם זעדכען טאָגע בעריכטס אין קרעבעלינא-האַן. אַלזאָ אין אינ-מעטעלבאַרע נאַהע פאַאן אַלינוואַטען, דאַ-דורך וואָרדע דער נאַנצע פאַלאַן פערראַטען, אונדס דיא רעיאַליציאָנאַרע פיהער צוריק-נעדראַנגט וואָרדען. אַלס נאַך דיא צוויי אונדע-רען קאָלאָנגען אונטער אונד ערסטליכען אויף אונדערעס פאַלאַטצע בייא אַלאַק אינגעגראַ-פּפּען זין קאָנגטען, אין דען רעיאַליציאָנאַרען דען ריקצוג אבצעשניידען. אַלס האַאס אונד ערסט-לעטטע אויף אונדערעס פאַלאַטצע אונלאַנגטען, וואַר דער גראַאַסטע טהייל דער רעיאַליציאָנאַרע בע-ריישס דורך דען ריקצוג אין זיכערהייט. דער אַנגשטעדענע וויידערשטאַנד, וועלכען דיא רעיאַ-ליציאָנאַרע דען אַבריסטען האַאס אונטערגעגע-זעטצטען, איזט אין בעזייטע. דאַס דיא אונטער פאַאקונדיגער מיליטעריישער לייטונג שטעהען, זיא מיססען אַללעס דאַראַן וועטצען, דען אַבריסט-טען האַאס אינזאַרהאַלטען, אונ אַדרען וויידען-

דען ברידערן אונס דער קרעבעלינא אונד זאַ-נאַרע צייט צו פערשאַפפען. זיך רעכטצייטיג צו-ריקצוגעהען צו קאָנגען.

ייען אויך דורך דיעזען אַנגריפּ דער פאַלאַן, דיא רעיאַליציאָנאַרע אומרינגען אונד טהיילווייזע נעפאַנגען צו נעהמען, ניכט געלונגען איזט, זא האַט מאַן דאָך דאַמיט דאַס ערריכטס, דאס דער מוטה דער רעיאַליציאָנאַרען געבראַכען איזט. זיא זינד נין אַבערבלייבען. דאַס אַהרע שטעללונג אונד ייען דיא נאַך זיא האַך איזט, פאַן אינזעריגן סאַלדאַטען אַנגריפּפּאַרען זיא.

אַבער דיא פאַן דען רעיאַליציאָנאַרען אַן אינזערען סאַלדאַטען פערראַטען פערראַטטען ווירד פאַלגענדעס בעריכטעט:

אקטע דער גרינזאַפּפּלططען באַראַטיא ווערדען פאַן דען אייסטאַרדישען אונ אינזערען סאַלדאַטען פערראַטטען. איינעס בריעפּפּ איס סע-ראַיעיא עגטעמפּס דיא „נאַרד-דיטשע אַללגע-מיינע צייטונג" בטטעערע קלאָגען אַבער דיא גרייזאַמקייט דער רעיאַליציאָנאַרע. „עס איזט איינע אַנבעשטייטבאַרע טהאַטזאַכע", זא בע-ריכטעט דער קאָרעשפּאָנדענט. דאַס פאַאן דען רעיאַליציאָנאַרען אקטע דער גרייזאַנאַלططען באַראַטיא אַ בעגאַנגען ווערדען; זיא שאַנדען ניכט אַללין דיא לייכנאַמע דער געפאַללענען גענגער, זאַנדערן פערשטאַממלען אויך אין אינ-מעטעלבער צוויי דייעזיגען סאַלדאַטען, וועלכע דאַס אינגליק האַבען, לעבענד אין אַהרע האַנ-דע צו שאַלדען. גלילכזייטיג — שרעטט דער בעריכט — טרופּפּען עטצטע דיא רעזולטיר-מאַנגשאַפּפּען אין אַבערהאַלל הערשט רעגע מיליטאַרישע טהאַטזאַכען. אונד מאַן דאַרף זיך דער האַפּפּנונג הינגעבען, דאַס דעס שייבען דעס אייסטאַרדיס, וועלכעס עדעס צוויילזיר-טען מענשען אבשיא אינפאַלאַסען מוס, אין באַלדיגעס עגדע גומאַכט ווערדען" — אין מאַר-ענשאַנדענס דער „נין פּרינץ פרעססע" בע-ריכטעט: „דיא רעיאַליציאָנאַרע אַהרהיר אַס-טע אַהרהיר אין דיא האַנדע אַללגעלענדע פּע-וואַנדטען סאַלדאַטען גרינזהאַפּפּ צו פּע-שטעמפּלען. ערסט אַרינע וואַכע נאַך וויאַדדע אין מאַן אייגענדען דען דיא רעיאַליציאָנאַ-נאַרען פאַן אַראַהאַיאַן אין דער קאַנגבאַלי-שעסטען צייט צוגעריכטעט האַבען. דיא שאַנע נעוואַהנהייט, דען נעפאַללענען דיא קאַפּפּע אבשיינידען, אבער דיא אייסטאַרדישען אויך אַן דען לייכען אַהרהיר אינגעגען קאַמפּפּאַרען, זאַבאַלד זיא ניכט אים שאַנדע זינד. דיזעזעלבען פאַאס אַמפּפּ-פאַלאַטצע מיט זיך פאַרבינדען. דען אינען צוגאַללע געשיעהט דעס, אים דיא לייכנאַמע אונקענטלעך צו מאַכען; אונדע-רע וויאַللען יוססען, אַם געשעהע אין דער בע-פּרעכונג, דאַס זאַנסט אונזערע סאַלדאַטען דיע-זען געשעפּפּ פערריכטען קאָנגטען; ייען דיא רעיאַליציאָנאַרען שאַן אין אינמעטשלך מיט דען אינגען קאַמפּפּאַרען פערשאַהרען, זא קאַן מאַן זיך אינען בעריכט פּאַאַן מאַכען, וואס זיא אַן דען אַנדערען פערראַבען דען אַנדערען.

אַבער דיא נעמעלדעטע פערזיכאַרונג דעס הייסטמאַנגעס ס ר מ א ט י פערזיכאַרט אונד „נאַרדיע ליסט" אַללגעגענדעס: „אוס אַבער דיא אַנצאַהל דער אַפּפּהאַנדענען רעיאַליציאָנאַרע זיך צו אינבערצייגען, ריקטע סאַרמאַטי מיט איי-גענען אַנדערן אַבער נאַרני-לעדעניצע פאַר. איך אינגעס פאַאן נאַרני-לעדעניצע נעגאַלעגענען הינגעל מערקטע פּע אינע אייסטאַנדישען-באַנדע אונד בעפאַהל אַלליך דען פאַלאַדען, זיך אינגעגעל-

ייייזע צוריקצוגעהען. אַللס דיא פיר דעצטען פאַלאַדען אומקעהרען וואַللען. האַרטע מאַן דיא פאַאן יאַגער אינס אַבאַמטע זעהר דייטליך פערשטאַנדענען וואָרטע: „שעסטע ניכט איך דיא פאַלאַדען, וואַנדערן אויך דעגיעגינגען, דער זיא פיהרט; איך דאַס הין פיערען דיא רעיאַליציאָנאַרען אויך סאַרמאַטי. פערוויאַ-דעטען אהן אונד לעפּען בעראַב. אים איהן צו טאַדטען; דיא באַאפּפען פיער יאַגער. דיא דאַס מערקטען, פערטהיידיגטען מאַפּפּער אידרען פיהרער, טאַדטעטען צוויי רעיאַליציאָנאַרע. דיא זיך שאַן אויך דען הייסטמאַנן נעיאַרפּפּען האַב-טען, אונד טרעטען סאַרמאַט נאַך נאַרני-לעדע-ציע. סאַרמאַט דיעזע עטצטע אין קאַסטאַרא אונד בעפינדעט זיך אייסער נעפאַהר."

אַם 14-טען פּעברע פערזיכאַרט אינע באַנדע פאַן קרייזאַשטאַנדע רעיאַליציאָנאַרען דיא לע-דיגיצע בעזעטצט האַלטענדען סאַלדאַטען דורך אינע קרעגס-לוסט אים אהרען שטעללונגען הערזטעלאָקען, אים זיא דאַנן צו אומצינגעלן אונד צו שאַנען. דיא אונגעוואָהנלך פינסטערע נאַכט זיך צוגטצע מאַכטע, צוגעדעגט דיא אייס-שטאַנדישען אין דער אימגעבונג פאַן דראַנאַטע-וואַסלע גראַסט פיער אין האַפּפּענד. דאַס דיא סאַלדאַטען, אין דער מיינונג, זיא האַבען לאַ-נגיגע אַנגרייפּפּען, נעגראַדעאַס דאַרוין לאַס-שטרעגען ווירדען, וואָרין זיא דיעזעלבען אין דיא מיטטע נעגאַממען אונד נעטאַדטעט האַטטען. דער קאַמאַנדאַנט דעס קאַיזערליכען-באַטאַר-אָנס, וועלכער בעפעהל ערהאַלטען האַטטע, איינע שפּעהנע נעגען דראַנאַסטעוויאַלע אַר-ציגדהען, עגטשלעסען זיך איינע שטרענגע וויי-פּאַאן לעדעניצע אונד שטעללטע אין נעראַדע-ליגע נאַך דען פיערען הין איינע יאַגער איהר. מיט דעס בעפעהלע, פּאַרטיזאַנען-אַרע אין דער רייכטונג דאַהדין צו שיקען, אים זיא דיא רעיאַלי-ציאָנאַרען צו טרייטען אונד זיא גלייבען צו מא-כען, דאַס נאַנצע באַטאַלליאָן מאַרשירע דירעקט פאַאן לעדעניצע צוגע דראַנאַטעוויאַלע. אייניגע-שען טהיילטע ער אבער זיין באַטאַלליאָן אין צוויי טרופּפּס אונד טעטיגטע זיך דאַמיט אין אינעס צעטעלך וויטשען אומקרייזע דעס דראַפּפּע עבלכסס.

נאַך אינעס אַנגעשטרענגטען מאַרשע פאַאן אונגעפאַהר אינער שטונדע בעמערקטע דער קאַמאַנדאַנט דעס באַטאַלליאָנס, דאַס דיא רעיאַליציאָנאַרען, וועלכע זיך עבענאַللס אין צוויי איהען אַפּגעלאָזען אונד אינען, עדאַך פּיעל עגגעריך קרייז געבילדעט האַטטען, זיך אינמטטען דעס באַטאַלליאָנס בעפינדען, זא-פּאַרט בעפאַהל ער דעס האַלבען באַטאַלליאָן, דאַס ער זעלאַסס קאַמאַנדירטע, אין פּעלאַ-טאַן-פיער צו ערפּאַפּפּען, וואַס אויך אינפּער-וויילע פאַאס אנדערען האַלבען באַטאַלליאָן גע-שאַה, זא צוואַר, דאַס דיא רעיאַליציאָנאַרע אין אין קוויר-פיער צערשטהען, אין פּאַלאַנ דעס-סען זיא מעהרערע באַדטע אויף דעס פּאַאטצע לייגען לעסען. אין פּעדיהל אונד נעשטעיי-אַ, דאַס זיא אויף אַהרהיס אבערשטרעטען ריקצוג פערנעהמען לעסען, מאַנגטע מאַן שליעסען, דאַס זיא אויך פּעלאַע אַרבייטען אין אַנדערען מוסטען. בייא דיעזעם אַנלאַסס וואַרדען פאַאן דען אינזערען אין אבער-ליינטאַנאַנט, אין פּיה-רער אונד אין אַנער ליינטס פערוואַנדעט.

אים צ א ר אַם 27. מערטהע מאַן: דיא רעיאַליציאָנאַרען אבערפּעלען דאַס דאָרף האַמעאַבערדע בייא שאַלאַין אונד נאַהמען

אינזעראַטע

אַלע אַרטען פון אונגאַרן אונד אויסלאַנד אין דער אַדמינִיסטראַציאָן פון דיזע צייטונג אין בודאַפּעסט, שיקען אַלע אַנפרעגען אונד אַנדערע אַנגעלעגענהייטען אין דער אַדמינִיסטראַציאָן פון דיזע צייטונג.

ערלעגען איזט: לייכט פערוואונדעט: אינגאנ-טערסט יאהנען צהערעגלי.

נעגעראל-מאיאר לעדעהיהן מעלדעט פאם 23. דיעזען מאנאטס, 6 אזהר אבענדס, איז קאלי-נאווטשי: דיא בעגרייסונגס-פלאכע ביא צאנארע איזט ערשטעגעגען, באריא, יגלאשצא, קאלינא-וויטש אונד דיא אנדערען ארטשאפטען דער אינ-בעגונג זינד פריא פאן דעם רעוואלוציאנארען. דיא פערבינדונג מיט דער טרופפען-קאלאנגע ארבאז איזט הערגעשטעללט. איך לאסס מארגען גע-גען האבסבורג דיא פערבינדונג מיט דער טרופ-פען-קאלאנגע האאז אויפזובען.

לייט דעמזעלבען בעריכטע דעם גענעראל-קאמאנדאם פאן סעראיעוא מעלדעט גענעראל מאיאר אבארטשיא אים פאשטא, 9 אזהר אבענדס: הויפטמאנן קריעש פאם 77. רעגימענט נאהם אום 10 אזהר פארמיטטאגס מיט אינער קאמפאגניע איבער לאיא גענגען בראך אינע רעקאנגאסצי-רונג פאר אונד אבערראשטע דאווולבסט אינע אינפשאנדשיפ-שאאר. איין הפטמאן גע-פעגט, וועלבעס זיך דיעזיגע גנשפאנגן. אונד אין וועלבעס נאך אין צאל פאם 77. אונד אינע קאמפאגניע פאם 25. רעגימענטע אונד אינע גע-בירגס-קאנאנע אינטער פיהרונג דעם אבער-לייט-טענאנט האינט איינגעפאנגען, לייטעט אבערסט-לייטענאנט פערגעלד דעם 77. רעגימענטע אונד וואהרסט דאסזעלבע פאסט זעכס שטונדען.

וואהרענד איינע קאמפאגניע אינד איינע גע-בירגס-האלב-באטאיליע דיא רעוואלוציאנארע אם זודליכען האנגע פאן צעריני-אורה פעסט-פעסטהיעלטען, שטירמטען דיא אבערינען טרופ-פען דען גאנצען אינגאנגען פאן בראה, וואהרענד דיא ארטשאפטגרישען דען דרינא-פלים אין גראפטער אייליע אבערשטעפען אונד הורכבוהרטעטען, אם לינקען אופער אנגעלאנגט, עדאך וואהרט דיעזע דער אין לעבהאפטעס פייער פערפאסטעטען. אינ-זער אינפאנטעריע-פייער אינד דאס פארצילגלי-גלייטעטע קאנאנען-פייער דער האלב-באטאטע-ריע האינט צוואנג עדאך דיא רעוואלוציאנארע, דאס אופער צו פערלאסטען, וואהרענד זיך אין שדיל אה בעם בייסטרייצא-שראלע. אנדערע וועדער אויך דעם אסטליכען האנגע פאן צאמ-קוש אין דען הייזערן פעסטעטעטען, עדאך שליעסליך אויך פאן דארט פעראנגט וואהרדען. וואהרענד דיעזער פאנגאנגע האבסטען שיטטעטע-דע סאלדאטען דיא אבערפארטרשפ-שיפפע פאן דעם רעבטען דרינא-אופער גע-בראכט אונד נאך אבטשא גענעשאפפט.

ביא דעם קאמפפע אום דיא הייזער אם לינ-קען דאנוביא-אופער גינגען דיעזע גראבטעטהיילם אין פלאממען אויף, צוויי א פאנגערע, וועלבע ביא דעם פעגעבטע אם 3. דיעזעס אין דיא האנדע דער רעוואלוציאנארע געפאללען וואהרען, וואהר-דען הייער דעזגזלבען עגטרפסען. צאהלרייכע עפפלפאלאנגען אין בריעגענדען הייזערן בעציינ-טען, האס דארט נידט אינבעטראכטליכע פאראר-גען-פארראההע פארהאנדען וואהרען. אונזער פערלוסט פאם 77. רעגימענטס: שווער פערוואונ-דעט דעם לייטענאנט וולהלבע ראכוש, לייכט פער-וואונדעט דרייא אינפאנטעריסטען. דיא רעוואלו-ציאנארען פרליטטען זיכטבאר גראסע פערלוס-טע. לוט שפאטער מיטטהיילונגען נאכרבסטען פערלארען זעלבע פיערציג שדאטען אונד מעהר אלס עפציג פערוואונדעטע.

האנדעלס-בעריכט דער וואכע.

וויעצען. דיא פרייזע בלייבען אין דיעזער וואכע אונפעראנדערט. — דער פערקעהר וואר אין אינבעראוס וולהזעיר. פערקופס וואוידרען 70.000 מעטער-צטר. פריזה: יאהרסוויצען. פרייזע זינד פאן 82 נולד 20 קר' ביז 12 נולד 16 קר'. הערבסט-וויצען צוריקגענגען פאן 11 נולד 22 קר' אויף 11 נולד 10 קר'. קארן פאן 8 נולד 70 קר' ביז 9 נולד 10 קר'. — גערסטע. פשטעגערסטע 7 נולד 40 קר', בעריינגעגערסטע פאן 7 נולד 70 קר' ביז 7 נולד 80 קר', פריימא מאלע-גערסטע 8 נולד ביז 8 נולד 50 קר'. — האפער. פערקעהר אין לבהאפטער. פרייזע שטייגער פאן 8 נולד 10 ביז 8 נולד 20 קר', — קוקורוזין, בריינגעגע-וואארע פאן 7 נולד 30 קר' ביז 7 נולד 40 קר', 7 נולד 30 קר', נין-מאיס פאן 6 נולד 70 קר' ביז 6 נולד 80 קר'. פערמינע פער מאי-יוני 7 נולד 36 ביז ביז 7 נולד 38 קר'.

רעפס. קאהל פער אויגוסט-סעפטעמבער 13 נולד 50 קר' ביז 13 נולד 75 קר'.

רובאל פעסט פאם 34 נולד ביז 35 נולד — קר'.

מעהרפרייזע פער 100 קילא אב בודאפעסט.

8	7	6	5	4	3	2	1	0	N.
16.20	17.30	18.70	19.90	20.50	20.50	20.90	21.50	22.40	f.
8 1/2								8 1/4	f.
11.80		4.80			.5.—			14.70	f.

פייגע פרייע נאבע פלייע

שפירריטוס. דאס נעשאפט פלייגט אויף אין דיעזער וואכע אין זיעהר שוואכען. דער שפעקולאציאנסגייסט איין אנגעשוואכטער אונד נאטיטס מאן: אפרוואארע עז נאפ 31 ביז 31 1/2 קר', אים קאנונס 32 ביז 32 1/2 קר', פרעמדפעגעטאארע 34 ביז 34 1/2 קר', — דאפזנדע 35 1/2—35 קר'. — אללעס פער 100 לייטער-פרעצענט אה-נע פאם עיפסטע קאפסטע.

צייגעשטען. באפאיטס מיט 21 נולד 40 קר' ביז 23 נולד, פערבייטע מיט 20 נולד 53 קר' ביז 21 נולד.

לעקוויאר. פלאוויאיגשע וואארע 16 נולד 50 קר', באנאטער מיט 15 נולד 50 קר' נעהאנדעלט.

פעטרעלעאם. פרייזע שטייגענד: 17 נולד 50 קר' פראפסטע וואארע פער 100 קילא, נעשאפ קאפסא.

אינשלעט (חלב). קערב-אינשלעט איזט פאם 43 נולד ביז 44 נולד נעהאנדעלט. פרייזע האלטען זיך בעפעסטיגט.

קארטאפפעלן מיט 3 נולד 70 קר' פער מצטר' פאבריקסמאס'ן נעוואהשענע וואללע 2 נולד — קר' ביז 2 נולד 60 קר' פער קילא.

ראהע הייטע. אונגאריישע קוההייטע 112 ביז 115 נולד, טראנסעע אקסענהייטע 112—110 נולד' פער 100 קילא. אונגאריישע פיפפלייטע 118—125 נולד', באנאטער קניינפען 125—130 נולד', דייטשע קוההייטע 112—116 נולד', ראסהייטע 11—12 נולד'.

קנאפפערן. אונגאריישע פרימא-וואארע 17 נולד', וויינשטיין. בעפסטערע וואארע מיט 67 נולד', נערינ-ערע 55—56 נולד'.

האנף. באנאטער נגלייטערע 32—33 נולד'.

לאפטע-ציעהונגען פאם 25. סעפטעמבער:

וויין:	17	13	78	6	75
נראין:	6	27	15	53	73
טעמעשוואר:	55	76	58	47	1

פעראנטוואר־פלהנער פרייזע־קורענט.

יקותיא הלוי לעדערער.

☛ איר פארם אינד אינהאלט דער אנאנצען אינד קאנטרוליע אבערניממט דיא רעדאקציאן קיינע פערנטווארטלעכקייט. ☚

אנצייגע.

אין דיא עהרענוורדיגען האבבינאטע!

איך בעעהרע מיך דיעמיט, דיא האלליכע אנצייגע צו מאכען, דאס איך דאס רעכטע דעם מצות-באהרזיזע, וועלבעס דער עדת יראי ה' דאה איינען איזט, ערשאנדען האבע.

צוגלייך צייגע איך אן, דאס איך אייה גע-באקענע מצות, פערטיגע שמירה מצות אונד שמירה-מעהל פערשליסען וועדדע. עוואהרענד, דאס מעכטיגע נ"י מיר דאס פערטיגען שענקען ווערדען. צייכנעט

אבטונגסאפפעל

משה נאלדפארב פה ק"ס

בודאפעסט ע"א מאהרעע-

נאסטע נאמרא 1.

☛ דיא אין לעטצטער נוממער 83 מיר פערפפענטליכטען אנגעבע איינגעשליכענען אירהומער זינד נעמעהר הערמיט ריכטיג-נעשטעללט.

משה נאלדפארב.

בודאפעסטער בארזענקורזע פאם 27. פעבער.

לאזע.	קר	סל.
1854 ער 4 פערצענטיגע שאאטסלאזע	—	115
1860 ער „ „ נאנצע לאזע	—	129
1860 ער „ „ פיעסטער	—	134
1864 ער שאאטסלאזע צו 100 נולדען	—	171
1864 ער „ „ צו 50 „	—	169
קרעדיטלאזע	—	175
דאנוי-דאמפפשיפפפארטס-לאזע	—	—
אונגארישע פרעמיונ-לאזע צו 100 נולדען	—	112
דעבעטע לאזע צו 50 נולדען	—	111
פרעטסבארל לאזע	—	109
וויינער קאמפנאלאזע	—	122
פרעטסער לאזע צו 100 נולדען	—	127
קאמע רענטענשיינע	—	—
פרעקולאזע	—	24
אינסטרוקטע לאזע	50	23
קלאר לאזע צו 40 נולדען	—	32
קעניגסוויעש לאזע „ 10 „	50	17
קראקויער לאזע „ 20 „	—	19
אפנער לאזע „ 40 „	70	40
אלאסי לאזע „ 40 „	—	35
רודאפפסלאזע „ 10 „	—	20
סאלם לאזע „ 40 „	50	52
וואלצבורגער לאזע „ 20 „	—	23
סט. גענאפס לאזע „ 20 „	50	48
סאאנסלייטער לאזע „ 20 „	40	25
וואלדשטיין לאזע „ 20 „	—	—
וויגרישנאפפלאזע „ 20 „	—	—
לאיכאבער לאזע „ 20 „	—	23

ווערטה-אנאפיריע.	קר	סל.
אונגארישע נאלדרענטע 6%	—	118
אונגארישע אנלעהן-רענטע 5%	—	86
אונגארישע גרונדענטלאסונגען	50	96
שטעטעטער-באנאטער	—	96
וויענבנרייניישע	—	97
נאלאיישע	—	102
בוקאוויינער	50	100
אונגארישע אייזענבאהן-אנלעהען	50	109
וויינבערגעגעם-אבלאזונגס-אנלעהען	—	97
פאנדשיינע דער אונגארישען באדענקרע-ד.		
דאס-אונגארישע אט 5% פרעצענט	—	101
דעפטע דער אונג. היפאטעק-באנק צו 4%	—	101
דעפטע אלגעמ. באדענקרעדיט צו 5%	50	100
דעפטע צו 5 פרעצענט	50	101
דער אונגארישע-גאליציישען	50	166
דער נארדאפסבאהן	50	169
אפסטרייטישע קרעדיט-אקטיען	—	285
אונגארישע קרעדיט-אקטיען	—	294
פערבישע 3% אנלעהען	—	39
נעלד-קורזע.		
וילבער-אשיא	70	80
דוקאטען	61	5
אפסטרייטיש-אונגארישע 8-נולדען-נאדד.		
שעק (20 פראנק)	53	9
נאפאלעאנדאר	75	9
דייטשע ריייכסבאנקנאטען	—	58
20 מארק-שטיקע	—	11
רוסישע פאפיערגעלד	—	1

פרוכספרייזע דער קארנהאללע פאם 27. פעבער.

פריכטע	פער 100 קילאגראם	פרייז	
קארן אלט	72	—	—
		—	—
		74	—
נעטסע מאליין	64	75	11.75—11.85
נעטסע אוטסטע	62	76	11.90—11.95
האפער	40	77	12.—12.10
קוקורוין באנאטער	75	78	12.15—12.25
אנרערע	73	79	12.30—12.40
		80	12.45—12.50
		—	—
		75	12.15—12.20
		76	12.25—12.30
		77	12.35—12.45
		78	12.50—12.60
		79	12.65—12.70
		80	12.75—12.80
		—	—
		75	12.35—12.40
		76	12.45—12.55
		77	12.60—12.70
		78	12.75—12.85
		79	12.90—12.95
		80	13.—13.05
		75	12.25—12.30
		76	12.35—12.45
		77	12.50—12.60
		78	12.65—12.75
		79	12.80—12.85
		80	12.90—12.95
		—	—.—.—.—

		פער 100 קילאגראם	פרייז	
אנגאנגענע-ווארע	וויצען		12.10	9.10—8.80
	הערבסט		11.28	10.50—9.40
			—.—	7.70—7.50
	מאי-יוני.		7.30	7.95—7.55
	קוקורוין		—.—	7.35—7.30
	נעטסע		—.—	7.25—7.20
	האפער		—.—	6.15—5.90
			—.—	—
	פרוהיאהר		8.35	
	רעפס		—.—	
הילזענפרוכטע				
		מאן		ביז
	סיאלקן		10.50	9.50
	צוועבענבאהנען		13.—	12.—
	לינזען		18.—	12.—
	ערבזען		11.—	9.25
	הייזעבוין זאמפט זאק		10.50	10.25
	מאק. נרוטער 34 פל. בלוי		40.—	39.—
	האנזאמפזן		9.—	8.50

ראה-שפיריטוס 31 1/4—31 קר'.

שפיריטוס, פריפטאקפענוו. 33 1/2—35 קר'.

Herausgeber und veranw. Redakteur: Carl Lederer.

Druck von Emerich Bartalits. Budapest, VIII., Eßterhäzygasse Nr. 12.

ערזיידערטע: „כאַזערליכע האַרציס! איך בעזוכע ניט איינע באַלד, אַז ערשיין הייטע באַלד אין סאַנהאַמסוויזע, ווייל איך עס פאַר מיינע שפּליטס אַראַטעע. דער האַבערערטשין איינלאַדונג אַז־ערער האַרציס פאַלגע איך ליבסטן!" — דער קראַנקיינס פאַנטע דאַכן ווייטער: זיא זונד וואַהל אין אַזהרעס אַסטע אַנגעשטרענגט בע־שאַפטונג!" — אַלזערליכע האַ־ריס! בין איך בעזערהייט מיט אַמטס־עשאַפ־טען, בין איך אַ דאָך ערסט זיט צוויי אַזהרען הייער. אונד וואַר דאַס פראַנער האַבעכנאַט זעהר לאַנגע אינבעזעצונג. איך דער ערסטען ציט מיינעם הייזיגען ווערקענס מוסטע איך דאַהער איינע דאַפּעלט אַנגעשטרענגטע טהאַטיגקייט עגשאַלטען, אין ווידער אַל

איינע נראסע מענגע פיעה ווע. אם נאכסטען טאג ב־אכטען זיא דאס פיעה דען טרקען צייט אינד בעהעלטען אין נור יענעס דער ביישטען. פאן אינזערען סאלדאטען פיעפאלט. עגטפאלא הען דיא רעוואלוציאנארען אין דיא בערגע. דיע זעי קיפפ דער רעוואלוציאנארע ואלטע וואהל דיא טרקען איף דיא ליים־יוטהע דער רעוואל־ציאנארע ביינגען, דאמיט זיא מיט דעזטעלבען געמיזמאטע זאכע מאכען.

אין באגלא׳, דרייא שטונדען פאן מאס־טאר, וואהרדע איין גראסעס וואפפען־דעפאט עגטדעקט; איף דאיזע דאס אלמאצאיגען פאר־געפונדען, דיא אנגעבליף אין דער שטאאטס־דרוקערייא אין שטעטיגע (דייפשטאדט פאן מאנטעגנראג) הערגעשטעללט וואהרדע. דער דאר־פאלגעסטע פעעטער מיליאטיא אונד צוויי אנדערע מיטשולדיגע וואהרדען צום טאדע, מקה־רעיע אנדערע צו פעסטונגס־האפט פערואר־טהיילט.

דאס גענעראלקאממאנדאפאן סערעיוא מעל־דעט פאם 26. פעבער, נאכטס: גענעראל לעדרהין מעלדעט פאם 26. פעבער: דיא פערבינדונג מיט אבערסט האאז איזט הערגעשטעללט; דער־זעלבע טראף אבענדס אין האנאוליעע איין־צאנגריע איזט צומיסט פאן דען איינוואהנערן פערלאססן. דער קנעגן פאן צאנגריע קעהרטע צוריק אונד אונטערוויארף מיט מיר דער בעטרייע־רונג. דאס ער פאן דען רעוואלוציאנארען גע־וואלטזאם וועגגעפיהרט וואהרדע. ער ניבט אן, דיא איפשטאנדישען האטטען זיך דו דאס אבע־רע נעדעשטיגט. דיא באאיאר שטאאט־דיא־פשטאנדישע האט גלייך נאך דעם פערשוינ־דען דעם אנגעגען פאשקיס וואממעלבע אראא־פאשען אפלעיצא־בעהאהרדען אונד דיא נעגוע פערזאגס־בעגינגען דעזעזעלבען עגלעגאפיר־טע אונד שאפטער דיא אפטאראפפע דעס פער־בעכערס צוקאממען לאססען. נון טרעפפען פאן דען בעטרעפפענדען אפלעיצא־בעהאהרדען דיא פערשטאנדיגונגען אין. דאס אין דען דאיפ־שפאדשען אייראפפען אונד דערען אומגעבונג דער קוריעגערטעע בעטרעפפע טראפען אלליער זאנרפאלטונגען זוכונג נכט צו פינדען געיעזען זייא.

*(איינגעוויכטיגע דעפעשע.) אפפע איין וויכטיגע נעמעלדעע: מיט זיף בעסטערן אויף דיא אונד נאך גאדינג בעגעבען, אלס ער אבער אם גאדבאהנהאפפע אנלאנגטע טראפ קריגן דאריף אין קוריער אין אינבעריכטע זיגער מאיפסטאב איינע רעפעשע. דער מאנג לאז דאס טעלעגראם דויך אונד שטיגע זאפארט. אנשטאפט אבצי־דיזען, וויעדער אין דען האפ־וואגען אין אונד שפרינגען אונד דעם געזאמטען אנגריפפ איינשיבען דער רעוואלוציאנארען ווייטער אונ־לינע עגטגעגענצטרעטען, וואהרדע פאן נעגיער־שיגע אונד ארטאיאיף איינע טריפפפיר־פעגרשיג־בונג אנגעארדנעט. איינע קאפפעלאנט פון־שטן נאך־באטאלאנס אם פוגזיטש. נאך־דיע־טעלליך פאן פאקאש, טראפ אם 25־טען פעבער אבענדס אין שארפע פיהלונג מיט בייל־פיג 150 רעוואלוציאנארען וזדליך פאן קאפאראנא, אם 26־טען פעבער, מארגענס, גריפפ דיא קאמפאנ־יע דיא פאן דען איפשטאנדישען פערטהיידיג־טען האהען אן אונד בעוועגטעע דיעזעלבען. דיא איינגעגען פערלוסטע זינד אין טאדטער אונד 2 פעראונדעטע.

נייעסטעס אויס אללען לאנדערן.

* (צור גראסען דעפרייד אצאן אין באא.) דער באאיער אגענט אינגאאן אפאשקיס, דער, וויא ווייר אינגעריכטע בעריכטעטען, נאך פערא־בינג מעהרערער בעפרעגונגען מיט הינטערלאסונג פאן 110,000 גולדען שולדען אים באא פערלאזען פערשוואנדען, האט, אל־לער וואהרשיינליכקייט נאך, דער שטראפגעדען האנד דער גערעכטיגקייט זיך דורך איינען זעלבסטמאדד עגטגעגען. דיא באאיאר שטאאט־דיא־פשטאנדישע האט גלייך נאך דעם פערשוינ־דען דעם אגענטען פאשקיס וואממעלבע אראא־פאשען אפלעיצא־בעהאהרדען אונד דיא נעגוע פערזאגס־בעגינגען דעזעזעלבען עגלעגאפיר־טע אונד שאפטער דיא אפטאראפפע דעס פער־בעכערס צוקאממען לאססען. נון טרעפפען פאן דען בעטרעפפענדען אפלעיצא־בעהאהרדען דיא פערשטאנדיגונגען אין. דאס אין דען דאיפ־שפאדשען אייראפפען אונד דערען אומגעבונג דער קוריעגערטעע בעטרעפפע טראפען אללער זאנרפאלטונגען זוכונג נכט צו פינדען געיעזען זייא.

* (איינע וויכטיגע דעפעשע.) אפפע איין וויכטיגע נעמעלדעע: מיט זיף בעסטערן אויף דיא אונד נאך גאדינג בעגעבען, אלס ער אבער אם גאדבאהנהאפפע אנלאנגטע טראפ קריגן דאריף אין קוריער אין אינבעריכטע זיגער מאיפסטאב איינע רעפעשע. דער מאנג לאז דאס טעלעגראם דויך אונד שטיגע זאפארט. אנשטאפט אבצי־דיזען, וויעדער אין דען האפ־וואגען אין אונד עס קיין געזעטצליכעס מיטטעל נכט, אום איינען אמי־שען קאריער פאן וויינעס אנצוגעבען אונד אויהר, וואללט איהר, דיא דאס פערדרבען נאנזע ישראל בעדראהט, דאפאר צוזיכטיגקייט, דער נעזאלט געזעגענגענזיכטיגט?"

„נאטט וויירד אונס נכט פערלאססען. — זאגטע אבבבי עקיבא, — נאטט וויירד אונס מיטטעל אונד וועגע צייגען, וויא ווייר דיא נעפאהר אין וועניגער נעזאלטאנ־מיר וויייזע אבצי־דיזען פערמאגען.

„נאך איזט קיין דעפעשיוויר עגטשלוס נעפאטטס, — זאגטע קלעמענס. — ווייר קאנגען דאהער נאך אבוואר־טען, וזא האבט איהר קוואר־טיר גענאמטען?"

„אונזער עפסטער וועג נאלט דיר", — אנטוואר־טעטע רבן נמליאל.

„אך דאטטע אויף נכט, — שפראך קלעמענס. — אין דעם וועזע איינעס יודען צו וואהנען, דאמיט איהר דען שפאהרען דעס טיראנגען נכט אויפפאללטס. איך וועדע אויף דורך מיינען הויז־פערוואלטער איר דאס הויז אייגעס אונפערדאכטיגען יאפשיוגן בריעפס פערזו־לאססען. קאקקעעס נעוועה ווירד איך מיט פיירדען גע־שאפפטען, אין איינעס וויינער וויזיטר צו וואהנען."

עס קען נעזעצלעכעס מיטטעל נכט, אום איינען יאמי־שען קאריער פאן וויינעס אנצוגעבען אונד אויהר, וואללט איהר, דיא דאס פערדרבען נאנזע ישראל בעדראהט, דאפאר צוזיכטיגקייט, דער נעזאלט געזעגענגענזיכטיגט?"

„נאטט וויירד אונס נכט פערלאססען. — זאגטע אבבבי עקיבא, — נאטט וויירד אונס מיטטעל אונד וועגע צייגען, וויא ווייר דיא נעפאהר אין וועניגער נעזאלטאנ־מיר וויייזע אבצי־דיזען פערמאגען.

„נאך איזט קיין דעפעשיוויר עגטשלוס נעפאטטס, — זאגטע קלעמענס. — ווייר קאנגען דאהער נאך אבוואר־טען, וזא האבט איהר קוואר־טיר גענאמטען?"

„אונזער עפסטער וועג נאלט דיר", — אנטוואר־טעטע רבן נמליאל.

„אך דאטטע אויף נכט, — שפראך קלעמענס. — אין דעם הויזע איינעס יודען צו וואהנען, דאמיט איהר דען שפאהרען דעס טיראנגען נכט אויפפאללטס. איך וועדע אויף דורך מיינען הויז־פערוואלטער איר דאס הויז אייגעס אונפערדאכטיגען יאפשיוגן בריעפס פערזו־לאססען. קאקקעעס נעוועה ווירד איך מיט פיירדען גע־שאפפטען, אין איינעס וויינער וויזיטר צו וואהנען."

עס קען נעזעצלעכעס מיטטעל נכט, אום איינען יאמי־שען קאריער פאן וויינעס אנצוגעבען אונד אויהר, וואללט איהר, דיא דאס פערדרבען נאנזע ישראל בעדראהט, דאפאר צוזיכטיגקייט, דער נעזאלט געזעגענגענזיכטיגט?"

„נאטט וויירד אונס נכט פערלאססען. — זאגטע אבבבי עקיבא, — נאטט וויירד אונס מיטטעל אונד וועגע צייגען, וויא ווייר דיא נעפאהר אין וועניגער נעזאלטאנ־מיר וויייזע אבצי־דיזען פערמאגען.

„נאך איזט קיין דעפעשיוויר עגטשלוס נעפאטטס, — זאגטע קלעמענס. — ווייר קאנגען דאהער נאך אבוואר־טען, וזא האבט איהר קוואר־טיר גענאמטען?"

„אונזער עפסטער וועג נאלט דיר", — אנטוואר־טעטע רבן נמליאל.

„אך דאטטע אויף נכט, — שפראך קלעמענס. — אין דעם הויזע איינעס יודען צו וואהנען, דאמיט איהר דען שפאהרען דעס טיראנגען נכט אויפפאללטס. איך וועדע אויף דורך מיינען הויז־פערוואלטער איר דאס הויז אייגעס אונפערדאכטיגען יאפשיוגן בריעפס פערזו־לאססען. קאקקעעס נעוועה ווירד איך מיט פיירדען גע־שאפפטען, אין איינעס וויינער וויזיטר צו וואהנען."

• • •

פאללייעטאן.

יודא אונד ראם.

(20־טע פאר־שטעצונג.)

קלעמענס האטטע מיט פיעיליכעס ערנסטע גע־שפראכען, עגטזעצטע מאלטע זיך איף דען נעזיכטערן יינגער יידישען צוהאהרער.

„יוגען נאטט איהן שפראכטט. — שפראך רבן נמליאל. — זא וועדדען וויר יינגען מאר אלס אונזערע רעפטונג בעגרייפען; אבער אונזערע האנד וויירד נכט האצו בייטראגען. דען מאר דעס קאריערס הערבייצוזיה־רען. דאס נעזעצען אונזערעס נאטטעס פערביעטעט אונס דיא שאפטונג דעלבסטס דעס נייזאמטטען הערשערס."

„דיא פערהאלטנישסע לייגען נעזפטיג, — אנטוואר־טעטע קלעמענס. — דיא עדעלסטען אונד בעסטען בור־גער צוזעהנען נכטס הייסטער. אלס דאס דאס מארד־שווערס דער הארד דעס טיראנגען עגטגאמטען וועדדע. ווענן דיא צאהלרייכע יידישע עגטזיכטע דך בעוואפפנטע אונד דיא פאהנע דעס אויפזיהרס אויפפאללגעגען וואללט, גו וועדדען אללע עדלע מאנגע פיר דיא יודען פאטריא ערגייטען. אונד דיא מאכט דאמיאנס וואיר באלד צו עגדע."

„ווייר קאנגען דיינעס וואהרטע נכט צוגיטטיגמטיג, — זאגטע דאבבי אלעזר בן עזריה דאס וואהר. — ווייר דיר־פען קיינע שרייטטע טהון. דיא אונזערען פערפאללגערן דען פאהרוואנד לייפפערן וועדדען, אונס צו פערטילגען. נור פאן דען נעזעצלעך פרליגטאטן מיטטעלן דיר־פען ווייר נעבריוך מאכען, אום אונס אונזער פאלק צו ערטטטען."

„איך פירכטע — אנטוואר־טעטע קלעמענס. — דאס מארקוס קאקקעעס נעוועה עמפפינג דיא פיר־מדען אויס יודאא מיט דער נאאטטען פיר־מיליכקייט אונד וויינ־אהנגען אייגע וואהנונג אין יינעס פאלאאסטע אן, נעוועה נעראטטע צו דען אנגעזעהענסטען סענאאטארן אונד האאטטע דאס קאנזולאט בעקליידעט. ער וואר־פייטטס אים בייאהטטער מאגן אונד צאהלטע 64 יאה־רע; איך וואר ער מטגליעד דעס עגטיטמען יאפפס דעס קאיזערס.

אין דער נאכט. דיא דעס מאגע אפלגטע. אן וועל־כעס נעוועה דיא הייסטער דעס יידישען אפלקעס בייא זיך איפגעגאמטע, וואהרדע ער דורך איינען בפאטען דעס קאיזערס אויס דעס שלאפע עגזוקקט אונד צום זאפאר־פיגען עגשיגען פאר דעס קאיזער איינפעפאהרדעס.

שערקען אונד אנגסט עגגייפפען דען נייזיג. אללפאל דיעזע פאלאפעליכע בעזוגונג מטטטען אן דער נאכט מיט דען פיר־מדען אונד אין יינעס הייזע אויס צוזאמענאאנגע שטעהען?

אים פאר־צומטמער דעס קאיזערס טראף ער פאלאוויאיס קלעמענס, וואס יינגע פערדאכט נאך בעשטאאטיגט.

„מיין קלעמענס, — זאגטע ער, — וואס האבט איך דיר נעטהאן, דאס דוא מיר לייטע צוגטטיקט האטטע, אום דערגעגטוויללען וויר יעמאט צור פערגאנגטוואהרונג נעגאאנגען וועדדען?"

קיום האטטע ער איטטגעטראאגען, זא איללט קא־מולוס הערביא.

נכט לאנגע נאכהער טראאס יוגאאס מוייקוס הערין, נעגגען דיעזען הענגטע קאיזער דאמיציאן אייגען נאנזן בעזאאדערן האט, ער וואר אין בוידער דעס הייגגעריכ־טעטען ארולגנס וטסטיקוס.

„וואס נעגאט דיר פאר? — דיעע ער. — זאללען ווייר אללע צום מאדע נעפיהרט ווערדען?"

פיהר אין דיא בוחר צוריק. — וועד ווייס, מיט בעריכט איינער אפלגטשען וועזענזונג דיעזער אונ־מערבליכעבונג יאנד־אויסגלוב אין פערבינדונג שטעהט.

* (דיא אמטרוסישען קינדער.) מיט דעם קראקויער־אדעלבערגער פערזאנענזונג־צונג דער נאד־באהן טראף אין יייגן פאד־געסטערן אבענדס דער צוייטטע טראנספארט יינגער בע־אממטרגס־וועגטטהן יידישען קינדער אין, וועלכע אום אפפטער רוסטשער גרייזאמקייט אדהרער על־טערן זאיאהאל, אלס אויך אדהרער דיאמאטע בעריכט וואהרדען זינד. גלייך אדהרן שיקאאלס־גענאפסען, דען רוסטשען יודען־קינדערן, וועלכע עגדע דעגעמבער פאר־יגען אהדרעס אין יייגן קוראצע ראסט הינלטען, האבגען אין דיעזע אר־מען קלייגען מיטטט פאלאסטגא צום רייזע־צעל. אהדרע פאהדרט פאן בראדי נאך וויין גינג אינ־טער דער ליעבריכען אויפזדכט דעס דעלעגיר־טען „אללאנגע אזראליטע", הערדן דר׳ שאפפער, פאר זיך. אונטטטעלבאר נאך איהר־דער אנקונפט וואהרדע דיא יוגענדליכע שאאר־ — 24 קנאבען אונד 3 מאדכען אם אלטער פאן אנדערטהאלב בין פיעצעהן אהדרן — אין אין יידישעס פראקטערהיין אין דער פאטעריטטרא־סע געפאהרט. דעסטען עדעלטטהרגער בעזוטצער דא מטט אייגער פרקאפטיגן מאהלצייס מראקן־טרטטע. דיא קינדער וועדדען אין יייגן בייא פער־שיעדענען גלייבענס־גענאסטען אגטטעדעבראכטט. אונד צוואר בלייבען דא מאדכען דוערכ אין יייגן. וואגגענגען דיא קנאבען נאך צוייא מאגאטען דיא דייטע נאך אפפאר פאר־טזעטטען זאללען.

* (דער קראנפרינץ אונד האב־בינער הירט אין פראג.) האבבינער הירט אין פראג האט צו דעם פעטטבאללע, דער דיטטעטען אגזוערעס קראנפרינצען אם 11־טען פע־בער פערגאטטאלטטט וואהרדע, אייגע אייגלא־דונג עדהאלטען. עס וואהרדע אגגעגאפאהרט 1200 נאסטע ערטטעגגען, אגטטער דעגגען דער אהדע אדעל. דיא קאנגע־אללע, דיא גייסבלבקיס, דיא שטאהדט־בעהאהרדען אז.ז.ז. דען ערסטען פלאטען אייגגאהטען. אלס האבבינער הירט אין דען וואאל טראט, שריטט דער פראגגרינץ אויף דעגגע־וועלבען זואלייך צו אונד דרטטטען אין דעגגעדע־בען אין פיינדליכ־פ־אהللבכם טאגע דיא וואר־טע: דיא, הערר האבבינער, בעזוכען וואהל זעל־טען אין באלל־פעטטט?" — האבבינער הירט

* (צור גראסען דעפרייד אצאן אין באא.) דער באאיער אגענט אינגאאן אפאשקיס, דער, וויא ווייר אינגעריכטע בעריכטעטען, נאך פערא־בינג מעהרערער בעפרעגונגען מיט הינטערלאסונג פאן 110,000 גולדען שולדען אים באא פערלאזען פערשוואנדען, האט, אל־לער וואהרשיינליכקייט נאך, דער שטראפגעדען האנד דער גערעכטיגקייט זיך דורך איינען זעלבסטמאדד עגטגעגען. דיא באאיער שטאאט־דיא־פשטאנדישע האט גלייך נאך דעם פערשוינ־דען דעם אגענטען פאשקיס וואממעלבע אראא־פאשען אפלעיצא־בעהאהרדען אונד דיא נעגוע פערזאגס־בעגינגען דעזעזעלבען עגלעגאפיר־טע אונד שאפטער דיא אפטאראפפע דעס פער־בעכערס צוקאממען לאססען. נון טרעפפען פאן דען בעטרעפפענדען אפלעיצא־בעהאהרדען דיא פערשטאנדיגונגען אין. דאס אין דען דאיפ־שפאדשען אייראפפען אונד דערען אומגעבונג דער קוריעגערטעע בעטרעפפע טראפען אללער זאנרפאלטונגען זוכונג נכט צו פינדען געיעזען זייא.

* (איינע וויכטיגע דעפעשע.) אפפע איין וויכטיגע נעמעלדעע: מיט זיף בעסטערן אויף דיא אונד נאך גאדינג בעגעבען, אלס ער אבער אם גאדבאהנהאפפע אנלאנגטע טראף קריגן דאריף אין קוריער אין אינבעריכטע זיגער מאיפסטאב איינע רעפעשע. דער מאנג לאז דאס טעלעגראם דויך אונד שטיגע זאפארט. אנשטאפט אבצי־דיזען, וויעדער אין דען האפ־וואגען אין אונד